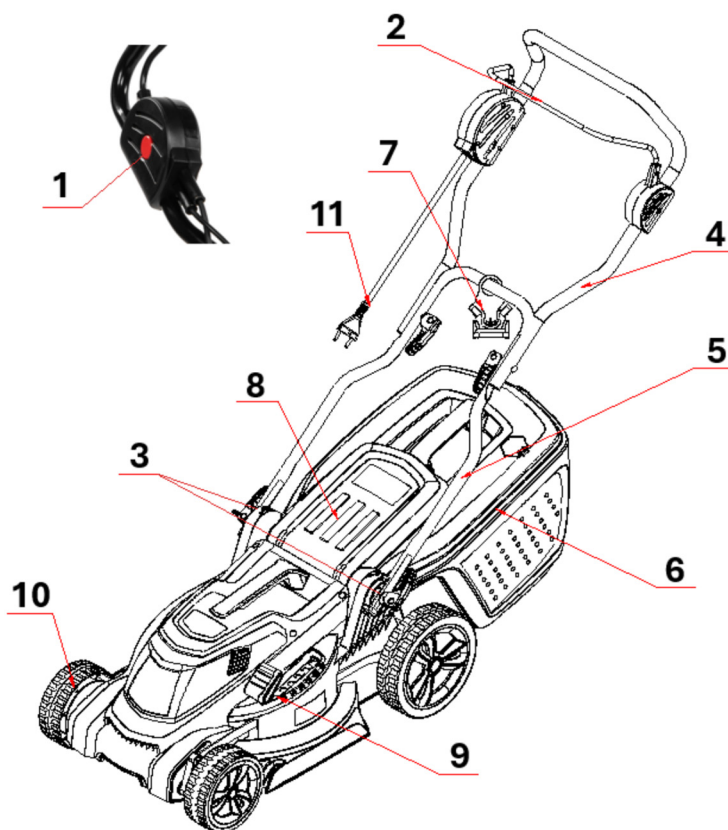
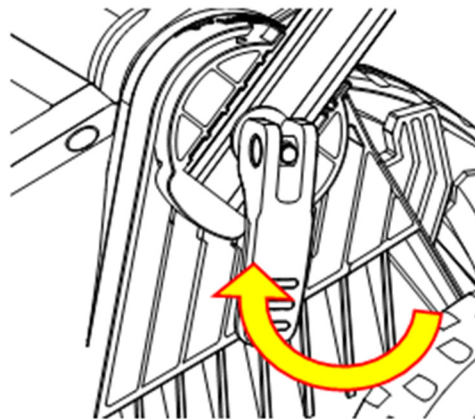
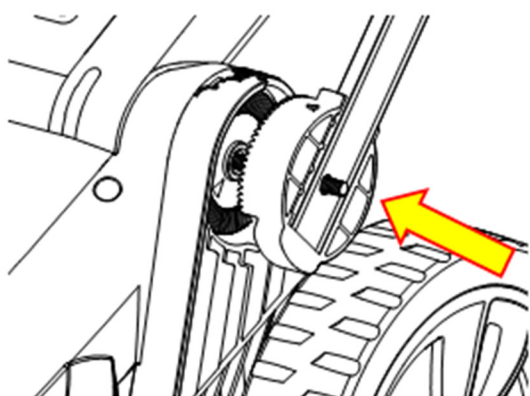

DK	Betjeningsvejledning
GB	User manual
RO	Manual de utilizare
CZ	Návod k obsluze
IT	Manuale d'Istruzioni

TME 1600

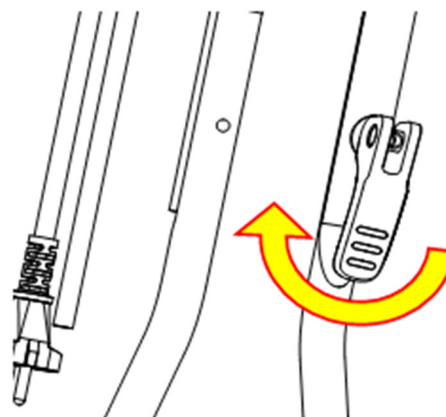
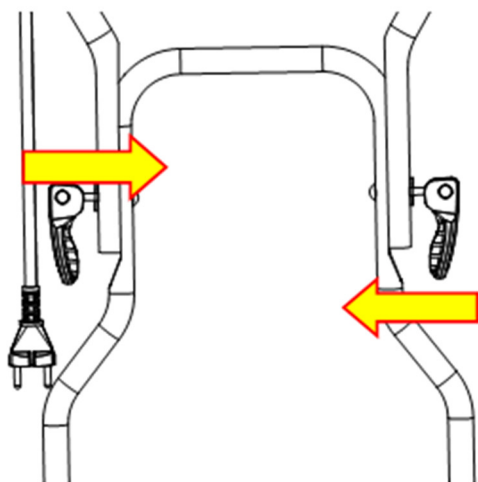




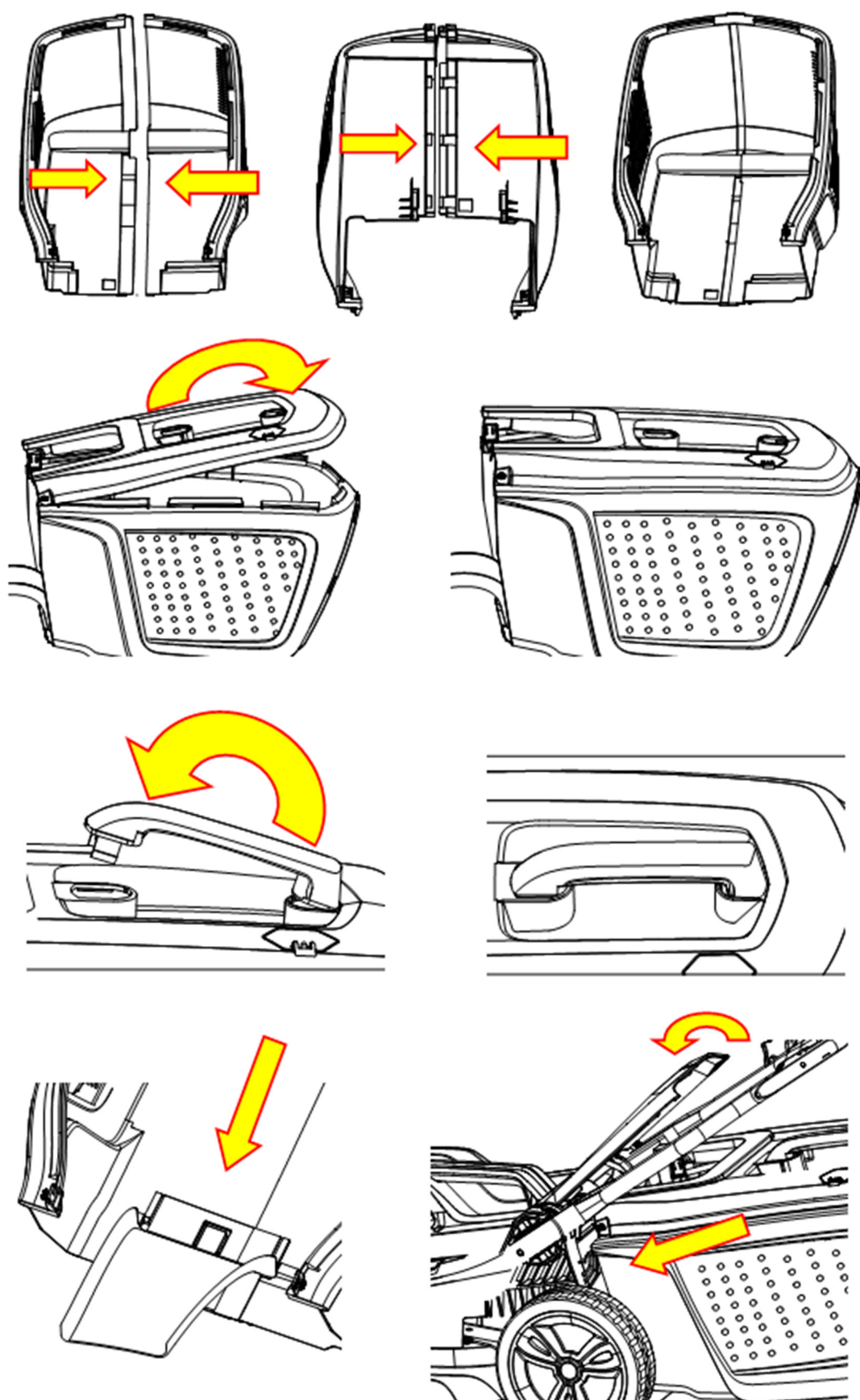
1

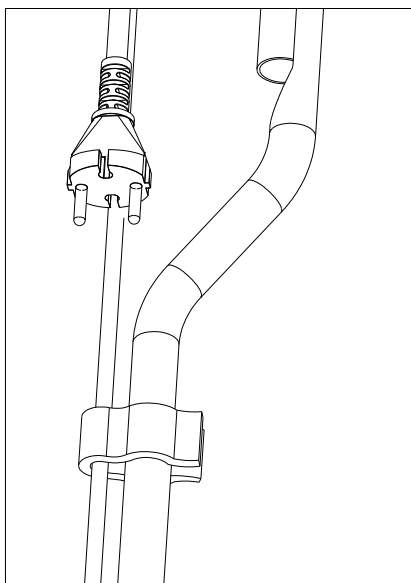


2



3

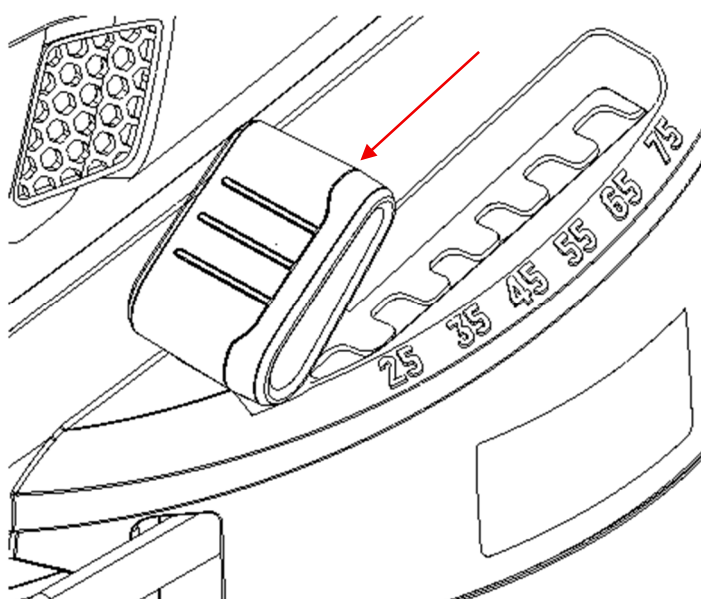




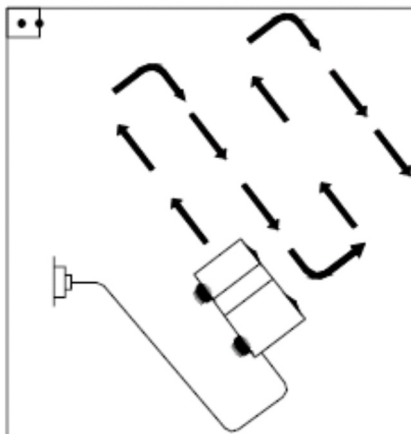
5



6



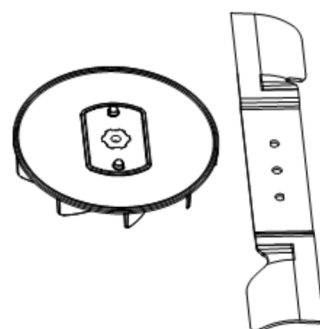
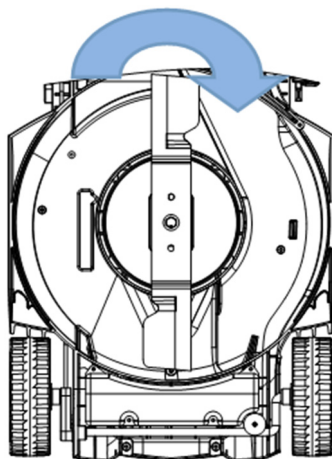
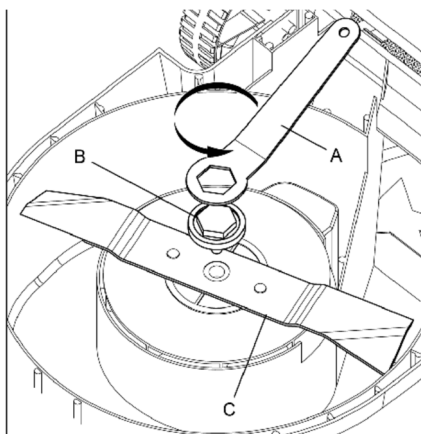
7



8

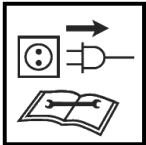


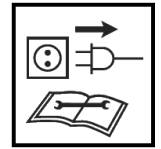
9

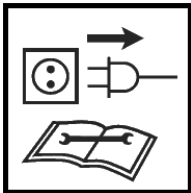
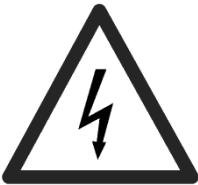


10

Advarselssymboler / Warning symbols / Simboluri de avertizare / Varovné symboly / Pittogrammi di sicurezza

	DK	GB		DK	GB
	Advarsel !	Warning !		Hold hænder og fødder væk fra kniven. Vær opmærksom på at kniven rotere i 5 sekunder, efter maskinen er slukket.	Keep hands and feet away from rotating parts. Be aware that they run for 5 sec. after the machine has been turned off.
	Læs betjeningsvejledningen. Opbevar den sikkert til senere brug.	Read the manual. Store it for later use.		Hold altid arbejdsområdet fri for andre personer.	Keep work area free of other people.
	Fjern altid stikket fra kontakten, når plæneklipperen ikke er i brug og under reparationer.	Always remove the cable from the electric switch when not using the mover or during repairs.		Vær opmærksom på knivene under kørsel med plæneklipperen.	Be aware of the knives when using the lawn mover.
	Risiko for flyvende objekter. Hold 10 m afstand til mennesker og dyr	Risk of flying objects. Keep bystanders away for minimum 10 meter.		Hold ledningen væk fra arbejdsområdet foran maskinen.	Keep the power cord away from the working area in front of the machine.
	Bortskaffelse af elektriske produkter må <u>ikke</u> ske sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektriske produkter skal medbringes til det lokale genbrugscenter og bortskaffes på korrekt vis der.	Waste electrical products must not be disposed of with the household waste. This tool should be taken to your local recycling center for safe treatment.		Udsæt ikke udstyret for regn/vand og opbevar det indendørs.	Do not expose the equipment to rain/water and store it indoor.

RO	CZ	RO	CZ
	Fiti atenti si respectati informatiile ce insotesc acest simbol		Tineti mainile si picioarele departe de piesele aflate in miscare. Aveti grija ca acestea vor continua sa se roteasca inca 5 secunde dupa oprirea masinii.
	Cititi manualul de utilizare inainte de folosirea echipamentului		Aveti grija la picioare. Nu le tineti in apropierea cutitelor rotative
	Intotdeauna deconectati cablul de alimentare atunci cand nu utilizati echipamentul sau in timpul intretinerii acestuia		Atentie la cutite atunci cand utilizati masina de tuns gazon
	Atentie: Aveti grija la obiectele aruncate. Tineti trecatorii la o distanta de minim 10 m fata de echipament		Tineti cablul de alimentare departe de zona de lucru din fata echipamentului.
	Deseurile de echipamente electrice si electronice nu trebuie eliminate impreuna cu deseurile menajere. Aceasta unealta trebuie predata centrului local de colectare pentru a fi reciclata in conditii de siguranta.		Nu expuneți echipamentul la ploaie/apă și depozitați-l în interior.

IT		IT	
	Attenzione!		Tenere mani e piedi lontani dalle parti rotanti. Tieni presente che corrono per 5 sec. Per un completo arresto della macchina.
	Leggi il manuale. Conservalo per un uso successivo.		Mantieni l'area delle libera da altre persone.
	Rimuovere sempre il cavo dall'interruttore elettrico quando non si utilizza il motore o durante le riparazioni.		Prestare attenzione alle lame quando si utilizza il tagliaerba.
	Rischio di oggetti volanti. Tenere lontane altre persone per un minimo di 10 metri.		Tenere il cavo di alimentazione lontano dall'area di lavoro e mai davanti alla macchina.
	I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Questo strumento deve essere portato al centro di raccolta più vicino per essere smaltito in modo sicuro.		Non esporre l'attrezzatura alla pioggia/acqua e conservarla al chiuso.

DK – Indholdsfortegnelse (Original manual)

Illustrationer.....	2
Advarselssymboler.....	6
Sikkerhedsforskrifter.....	9
Identifikation af dele.....	10
Montering af plæneklipperen.....	10
Betjening.....	11
Indstilling af klippehøjde.....	11
Klippemetode.....	11
Vedligeholdelse.....	11
Risiko for overophedning.....	11
Specifikationer.....	11
Reklamerationsretten og generelle betingelser.....	11
EU-Overensstemmelseserklæring.....	22

Vi ønsker dig tillykke med din nye plæneklipper. Vi er overbevist om, at denne maskine fuldt ud vil opfylde dine forventninger. For at opnå det maksimale udbytte af din maskine, bør du gennemlæse denne betjeningsvejledning grundigt. Det vil spare dig for unødige besværligheder. Du bør især være opmærksom på sikkerhedsforeskrifterne.

Sikkerhedsforskrifter

Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj

- Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af alle instruktioner nedenfor kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.
- Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.
- Udtrykket "elværktøj" i advarslerne refererer til dit netdrevne (ledningsdrevne) elværktøj eller batteridrevne (ledningsfrie) elværktøj.

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- a. Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder indbyder til ulykker.
- b. Brug ikke elværktøj i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- c. Hold børn og tilskuere væk, når du bruger et elværktøj. Distractioner kan få dig til at miste kontrollen.

2. Elektrisk sikkerhed

- a. Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Modifier aldrig stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordforbundne elværktøjer. Umodificerede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b. Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- c. Brug ikke plæneklipperen i regn eller våde forhold. Dette kan øge risikoen for elektrisk stød.
- d. Misbrug ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller tage stikket ud af elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenflettede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e. Når du bruger et elværktøj udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af en ledning, der er egnet

til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.

- f. Hvis det er uundgåeligt at bruge et elværktøj på et fugtigt sted, skal du bruge en fejlstrømsafbryder (RCD). Det reducerer risikoen for elektrisk stød.

3. Personlig sikkerhed

- a. Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger et elværktøj. Brug ikke elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- b. Brug personlige værnemidler. Brug altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, der anvendes under de relevante forhold, vil reducere personskader.
- c. Forhindr utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er i slukket position, før du tilslutter til strømkilden og/eller BATTERIET, løfter eller bærer værktøjet. At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller at tænde for elværktøj, der har kontakten tændt, inviterer til ulykker.
- d. Fjern enhver justeringsnøgle eller skruenøgle, før du tænder elværktøjet. En skruenøgle eller en nøgle, der efterlades fastgjort til en roterende del af elværktøjet, kan resultere i personskade.
- e. Ræk ikke for langt. Behold altid et godt fodfæste og en god balance. Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- f. Klæd dig korrekt på. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- g. Hvis der er udstyr til tilslutning af støvudsugning og -opsamling, skal det sikres, at disse er tilsluttet og bruges korrekt. Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
- h. Lad ikke den fortrolighed, du har opnået ved hyppig brug af værktøj, få dig til at blive selvtilfreds og ignorere sikkerhedsprincipper for værktøj. En uforsigtig handling kan forårsage alvorlig skade på en brøkdelt af et sekund.

4. Brug og pleje af elværktøj

- a. Vind ikke elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din anvendelse. Det korrekte elværktøj vil udføre arbejdet bedre og mere sikkert med den hastighed, det er designet til.
- b. Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker det. Ethvert elværktøj, der ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- c. Tag stikket ud af strømkilden, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøj. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte elværktøjet ved et uheld.
- d. Opbevar ubrugt elværktøj utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet. Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- e. Vedligehold elværktøj og tilbehør. Kontroller for skæv justering eller fastsætning af bevægelige dele, brud på dele og andre forhold, der kan

påvirke elværktøjets funktion. Hvis det er beskadiget, skal elværktøjet repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.

- f. Hold skæreværktøjer skarpe og rene. Korrekt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter har mindre sandsynlighed for at sætte sig fast og er lettere at kontrollere.
- g. Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsdele osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøjet til andre formål end det tilsigtede kan resultere i en farlig situation.
- h. Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og gribeblader muliggør ikke sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

5. Service

- a. Få dit elværktøj service af en kvalificeret reparatør, der kun bruger identiske reservedele. Dette sikrer, at elværktøjets sikkerhed opretholdes.

Sikkerhedsadvarsler for plæneklippere

- Brug ikke plæneklipperen i dårligt vejr, især når der er risiko for lynnedslag. Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.
- Undersøg grundigt området for dyreliv, hvor plæneklipperen skal bruges. Dyreliv kan blive skadet af plæneklipperen under drift.
- Inspicer grundigt området, hvor plæneklipperen skal bruges, og fjern alle sten, pinde, tråde, knogler og andre fremmedlegemer. Kastede genstande kan forårsage personskade.
- Før plæneklipperen tages i brug, skal du altid kontrollere visuelt, at kniven og knivenheden ikke er slidte eller beskadigede. Slidte eller beskadigede dele øger risikoen for personskade.
- Før brug skal du kontrollere netledningen og eventuelle forlængerledninger for tegn på skade eller ældning. Brug ikke plæneklipperen, hvis ledningen er beskadiget eller slidt. Hvis ledningen er beskadiget eller slidt under brug, skal du slukke plæneklipperen og ikke røre ved ledningen, før du afbryder den fra strømforsyningen. En beskadiget netledning eller forlængerledning kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.
- Kontroller græsopsamlere ofte for slid eller forringelse. En slidt eller beskadiget græsopsamler kan øge risikoen for personskade.
- Hold afskærmninger på plads. Afskærmninger skal være i funktionsdygtig stand og korrekt monteret. En afskærmning, der er løs, beskadiget eller ikke fungerer korrekt, kan resultere i personskade.
- Hold alle køleluftindtag fri for snavs. Blokerede luftindtag og snavs kan resultere i overophedning eller brandfare.
- Brug altid skridsikkert og beskyttende fodtøj, når du bruger plæneklipperen. Brug ikke plæneklipperen, mens du er barfodet eller har åbne sandaler på. Dette reducerer risikoen for at skade fødderne ved kontakt med den bevægelige kniv.
- Brug altid lange bukser, når du bruger plæneklipperen. Eksponeret hud øger sandsynligheden for skader fra udslyngede genstande.
- Brug ikke plæneklipperen i vådt græs. Gå, løb aldrig. Dette reducerer risikoen for at glide og falde, hvilket kan resultere i personskade.

- Brug ikke plæneklipperen på meget stejle skrånninger. Dette reducerer risikoen for at miste kontrollen, glide og falde, hvilket kan resultere i personskade.
- Når du arbejder på skrånninger, skal du altid være sikker på dit fodfæste, altid arbejde på tværs af skrånninger, aldrig op eller ned, og udvis ekstrem forsigtighed, når du skifter retning. Dette reducerer risikoen for at miste kontrollen, glide og falde, hvilket kan resultere i personskade.
- Vær ekstrem forsigtig, når du bakker eller trækker plæneklipperen hen imod dig. Vær altid opmærksom på dine omgivelser. Dette reducerer risikoen for at snuble under drift.
- Hold ledningen væk fra skærebladene. En beskadiget ledning kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.
- Sluk for plæneklipperen og tag stikket ud af stikkontakten, hvis ledningen er viklet ind i eller beskadiget. Viklede eller beskadigede ledninger kan øge risikoen for elektrisk stød.
- Rør ikke ved knive og andre farlige bevægelige dele, mens de stadig er i bevægelse. Dette reducerer risikoen for personskade fra bevægelige dele.
- Sørg for, at alle tænd/sluk-knapper er slukket, og at ledningen er frakoblet, når du fjerner fastklemt materiale eller rengør plæneklipperen. Uventet brug af plæneklipperen kan resultere i alvorlig personskade.

Identifikation af dele

Illustration 1:

1. Sikkerhedskontakt
2. Aktiveringsgreb
3. Højdejustering af styr
4. Øvre styr
5. Nedre styr
6. Opsamlerkasse
7. Kabelholder
8. Bagudkasterskærm
9. Klippehøjdejustering
10. Hjul
11. Ledning

Montering af plæneklipperen

Illustration 2:

Monter det nederste del af styret på klippeskjoldet, som vist på billederne i.

Nedre styrrør monteres på styrholderen på skjoldet. Plastiklåget monteres uden på. Dernæst en skive og så selve låsebolten. Vælg den rigtige styrhøjde. Låseboltene kan foldes ind, men pas på ikke at overspænde før den trykkes på plads.

Efter den er trykket på plads, anbefales at det spænde bolte yderligere ved at dreje låseboltene rundt i lukket position.

Illustration 3:

Monter det øverste styr på det nederste med de medfølgende låsebolte, som vist på billederne herunder (sørg for at montere kabelholderen på styrrøret først). Stik boltene med plasthåndtag igennem hullerne, sæt den ovale plasticskive på først og stram derefter møtrikken med plastkraven med fingrene. Til slut vippe håndtaget ned for at stramme styret helt.

Illustration 4:

Opsamlerkassens venstre og højre del klikkes sammen. Dernæst klikkes den øvre del fast til den nedre del. Til

sidst klikkes håndtaget på inden opsamlerkassen monteres bag på plæneklipperen. Dette gøres ved at man løfter udkaster klappen op og hæfter opsamlerkassen på.

Illustration 5:

Sørg for at kabelholderen er monteret på øvre styrrør. Brug kabelklipsene til at holde ledningen på plads.

Betjening

Illustration 6:

1. Tryk sikkerhedskontakten (1) ned og træk i aktiveringsgrebet (2).

2. Hold grebet (2) inde under kørsel.

Plæneklipperen stoppes ved at slippe grebet (2). Vær opmærksom på at knivene kører minimum 5 sekunder efter håndtaget slippes.

Indstilling af klippehøjde

Illustration 7:

Klippehøjden justeres ved hjælp af håndtaget på siden af klipperen

Klippemetode

Illustration 8:

Det anbefales at starte fra et punkt tæt på stikkontakten og arbejde sig videre ud derfra.

Planlæg et fast køremønster væk fra stikkontakten og sørg for at holde forlængerledningen på den side, hvor området allerede er klippet.

Illustration 9:

Hvis bioklip funktion ønskes indsættes bioklip skærm som vist på billedet.

Vedligeholdelse

Sørg altid for at plæneklipperen er ren for afklippet græs. Den skal børstes fri for græs, hver gang den har været i brug. Anvend ikke vand til dette formål.

Illustration 10:

Ved udskiftning af kniv skrues knivbolten fri, ved at dreje i mod uret, herefter fjernes kniven, og ny kan sættes på. Bolten spændes og kniven kontrolleres inden klipning genoptages.

Risiko for overophedning

Stopper motoren under drift, skyldes det overophedning. Maskinen er udstyret med en termosikring som slår motoren fra, hvis den belastes for hårdt. Hvis det sker, lad da motoren køle i 5 minutter før den startes igen.

Hvis maskinen klipper i langt eller fugtigt græs, eller, hvis drift fortsættes, mens opsamlerkassen er fyldt, er der stor risiko for overophedning. Overophedning vil resultere i at maskinens termosikring vil slå fra, og maskinen vil stoppe. Når maskinen er kølet tilstrækkeligt ned vil det igen være muligt at bruge maskinen. Nædkøling tager op til 5 minutter. Oplever man dette problem ofte, kan det anbefales at sætte klippehøjden op, køre i langsommere tempo og sørge for opsamlerkassen ikke er fyldt. Ved langt og

fugtigt græs, kan bagudkasthullet stoppe til, selvom opsamleren ej er fyldt. Tjek og rens derfor ofte.

Specifikationer

Model	TME 1600
Spænding	230-240V ~ 50 Hz
Effekt (watt)	1600
Fremdrift	Skub
Klippebredde (cm)	38
Græsopsamler (L)	40
Højdejustering (mm)	6 positioner 25-75
LpA	85 dB(A)
LwA	96 dB
Vibrationer	3,5 m/s ²
Vægt (kg)	13

Reklamationsretten og generelle betingelser

Reklamationsperioden regnes fra købsdatoen og er gældende i 2 år for private i Danmark og andre lande i EU. Maskiner solgt til erhvervsbenyttelse har 1 års reklamationsret.

Reklamationen dækker mangelfuld udførelse dvs. fabrikationsfejl eller materiale- og funktionsfejl.

Forbehold og krav

Normal slitage og udskiftning af sliddele er IKKE omfattet af reklamationsretten.

Sliddele, hvor der IKKE garanteres for holdbarheden over 12 måneder:

- Knive
- Kabler
- Remme
- Sikringer
- Kontakter
- Membraner/pakninger

Reklamationsretten omfatter IKKE fejl eller mangler opstået som følge af:

- Manglende service og vedligeholdelse
- Konstruktionsmæssige ændringer
- At maskinen har været udsat for ydre påvirkning
- Lakskader, skader på skjold, styr, paneler m.m.
- At maskinen er blevet misligholdt eller overbelastet
- Montering/anvendelse af uoriginale reservedele
- Andre forhold, som Texas A/S er uden ansvar for
- Overbelastning af produktet ved forkert brug og mangel op hensyntagen til maskinens kapacitet

Hvorvidt en sag er en garantisag eller ej, afgøres i hvert tilfælde af et autoriseret serviceværksted. Din købskvittering er gældende som garantibevis, hvorfor den altid bør gemmes.

Husk: Ved anmodning om garanti reparation, skal Art. no. (f.eks. 90063XXX), årgang og serienummer altid oplyses. Det kan findes på CE-mærket som sidder på skjoldet.

**Vi forbeholder os ret til ændringer og tager forbehold for evt. trykfejl.*

GB - Contents (Original instructions)

Illustrations	2
Warning symbols	6
Safety instructions	12
Identification of parts	13
Assembly	13
Operating	14
Adjustment of cutting height	14
Cutting method	14
Maintenance	14
Risk of overheating	14
Specifications	14
Warranty terms and conditions	14
EC-Declaration of conformity	22

We congratulate you on your new lawnmower. To achieve the maximum outcome of your machine you should read this manual carefully. That will prevent unnecessary trouble. You should pay special attention to the safety instructions.

Safety instructions

General power tool safety warnings

- **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- **Save all warnings and instructions for future reference.**
- The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not operate the lawnmower in rain or wet conditions.** This may increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (RCD) protected supply.** It reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or BATTERY pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any**

other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Lawnmower safety warnings

- **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower to be used.** Wildlife may be injured by the lawnmower during operation.
- **Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- **Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
- **Before use, check the supply cord and any extension cord for signs of damage or aging. Do not use the lawnmower if the cord is damaged or worn. If the cord is damaged or worn during use, switch off the lawnmower and do not touch the cord before disconnecting it from the supply.** A damaged supply cord or extension cord may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.** A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.
- **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.
- **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
- **While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.
- **While operating the lawnmower, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.

- **Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never run.** This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.
- **Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- **Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings.** This reduces the risk of tripping during operation.
- **Keep the supply cord away from the cutting blades.** A damaged supply cord may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- **Switch off and remove plug from mains if the cord is entangled or damaged.** Entangled or damaged cords can increase the risk of electric shock.
- **Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
- **When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the power cord is disconnected.** Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.

Identification of parts

Illustration 1:

1. Safety switch
2. Activation handle Handle-lock
3. Height adjustment of handlebar
4. Upper handle
5. Lower handle
6. Grass box
7. Cable holder
8. Rear discharger cover
9. Cutting height adjustment handle
10. Wheels
11. Cable

Assembly

Illustration 2:

Fit the handle to the machine body as shown in the pictures.

Lower handlebar should be fixed to the brackets on the machine. The plastic cover is fitted outside. Add the washer and then the handle-lock bolt.

Choose the right height for handlebar.

The handle-lock can be folded in, but be careful not to overtight it before pressing it in.

After pressed into position, it is recommended to tight the bolt further by turning it around in closes position.

Illustration 3:

Fit the upper handle to the lower handle using the supplied handle-lock boltes, as shown on the pictures below (remember to add the cable hook first).

Insert the bolt with plastic handle through the holes, set the oval plastic disc at first and then tighten the nut with plastic collar with fingers. Finally, tilt the handle down to tighten the handlebar fully.

Illustration 4:

Click the grass box left and right part together. Then click the upper part and lower part together. Then click the handle on the collector. Fit the assembled grass box under the rear guard of the mower.

Illustration 5:

Make sure the cable hook is fitted on the upper handlebar tube. And use the cable holders to hold the cord in place.

Operating

Illustration 6:

1. Press the safety switch (1) and pull the activation handle (2).
2. Hold the handle (2) when using the mover. Release the handle (2) and the mower stops.
Be aware that the blades rotate for another 5 seconds after the handle is released.

Adjustment of cutting height

Illustration 7:

The cutting height is adjusted by the handle at the side of the machine.

Cutting method

Illustration 8:

It will be useful to start working from a point close to the power supply and to work your way away from the supply. Cut the lawn at a suitable angle from the power supply and place the power cable to the side, which has already been cut.

Illustration 9:

For Mulching insert the Mulching plug. As shown on the picture.

Maintenance

Illustration 10:

Always make sure the the lawn mower is cleaned and no grass stuck to is. Remove the grass with a brush every time the mower has been used. Do not use water for this purpose.

Change the knife by loosening the bolt, replace the knife with a new and replace the bolt.

Always check that the knife is properly fastened and in balance after replacement.

Risk of overheating

Should the motor stop during use, it can be caused by overheating. This product is equipped with a thermostat switch, which will stop the motor if it is being used too hard. If that happens, let the motor cool off for 5 minutes before starting it again.

If the machine cuts in long and wet grass or if it continues to operate, while the collection box is full, there is a high risk of overheating.

If the machine overheats, its thermal cutout will trip and cause the machine to stop.

The machine will be able to be used again once it has cooled down sufficiently.

Cooling takes up to 5 minutes.

If you frequently experience this problem, it is recommended to increase the cutting height, push it at a

slower speed and make sure the collection box is not full. If the grass is long and wet, the rear discharge hole can easily be blocked even if the collection box is not full. Therefore, check and clean often.

Specifications

Model	TME 1600
Voltage	230-240V ~ 50 Hz
Effect (Watt)	1600
Drive system	push
Cutting width (cm)	38
Collector box (L)	40
Height adjustment (mm)	6 positioner 25-75
LpA	85 dB(A)
LwA	96 dB (A)
Vibrations	3,5 m/s ²
Weight (kg)	13

Warranty terms and conditions

The warranty period is 2 years for private end users in EU countries.

Products sold for commercial use only have a warranty period of 1 year.

The warranty covers material and/or fabrication faults.

Restrictions and requirements

Normal wear and replacement of wearing parts are NOT covered by the warranty.

Wearing parts, which are NOT covered for more than 12 months:

- Blades
- Cables
- Belts
- Fuses
- Switches
- Membranes/gaskets

If you start the engine without adding oil, it will be damaged and cannot be repaired and therefore not covered by the warranty.

The warranty does NOT cover damages/faults caused by:

- Lack of service and maintenance
- Structural changes
- Exposure to unusual external conditions
- Damages to the bodywork, deck, handles, panels etc.
- If the machine has been improperly used or overloaded
- Use of unoriginal spare parts.
- Other conditions where Texas cannot be held responsible.

Whether a case is a warranty claim or not is determined in each case by an authorized service center. Your receipt is your warranty note, why it should always be kept safe.

** We reserve the right to change the conditions and accept no liability for any misprints*

RO - CUPRINS

Ilustratii.....	2
Simboluri de avertizare	6
Instructiuni de siguranta	15
Identificarea partilor componente	15
Asamblarea masinii de tuns iarba	15
Functionare	16
Ajustarea inaltimii de taiere	16
Taierea gazonului.....	16
Intretinerea	16
Pericol de supraincalzire	16
Specificatii tehnice	16
Garantia produsului: termeni si conditii	17
CE-Declaratie de confirmare.....	22

Va felicitam pentru noua masina de tuns iarba. Suntem convinsi ca aceasta masina se va ridica la nivelul asteptarilor dumneavoastra. Cititi cu atentie acest manual de utilizare pentru a obtine cele mai bune rezultate de la noul echipament. Astfel se vor evita problemele inutile. Trebuie acordata o atentie deosebita instructiunilor de siguranta evidentiata prin urmatorul simbol:

Instructiuni de siguranta

- Nu lasati copii sau persoanele neinstruite sa foloseasca masina de tuns iarba.
- Nu folositi masina de tuns iarba in alte aplicatii decat cele pentru care a fost proiectata.
- Daca sunteti bolnav, obosit sau sub influenta alcoolului sau a drogurilor, nu trebuie sa utilizati masina de tuns iarba.
- Nu folositi cabluri defecte. Verificati intotdeauna cablul inainte de utilizare.
- Intotdeauna fiti atenti la cablul electric atunci cand utilizati masina de tuns iarba.
- Cablul prelungitor trebuie sa aiba un diametru minim de 1.5mm² si o lungime maxima de 50 de metri.
- Nu ridicati masina folosindu-va de cablu acesteia.
- Intotdeauna asigurati-va ca au fost indepartate de pe gazon pietrele si alte obiecte care ar putea deteriora lamele masinii.
- Folositi incaltaminte de protectie si pantaloni lungi.
- Inlocuiti lamele ca un set pentru a mentine un echilibru mai bun.
- Nu folositi masina de tuns iarba in iarba uda.
- Aveti grija sa nu alunecati atunci cand lucrati in panta.
- Nu mergeti cu spatele atunci cand lucrati, deoarece riscul de a va accidenta este mai mare.
- Folositi masina de tuns numai pe iarba.
- Masina de tuns iarba trebuie pornita doar atunci cand este asezata pe iarba. Nu porniti echipamentul atunci cand acesta se afla langa gazon sau este culcat pe iarba.
- Opriti complet masina atunci cand: plecati de langa echipament, indepartati un obstacol de pe gazon, verificati, curatati, schimbati lamele sau intretineti masina.
- Verificati ca toate suruburile si piulitele sunt stranse bine inainte de a utiliza masina.
- Inlocuiti piesele defecte inainte de a utiliza masina de tuns iarba.
- Asigurati-va ca celelalte persoane sunt la cel putin 5m distanta de zona de lucru.
- Cand lama functioneaza, nu puneti degetele sau picioarele sub punte, indiferent de situatie.

- Curatarea si intretinerea pot fi realizate doar dupa ce motorul a fost oprit.
- Intotdeauna opriti motorul atunci cand masina de tuns iarba nu este folosita.
- Cand masina de tuns iarba este transportata, motorul trebuie sa fie oprit.
- Intotdeauna asigurati-va ca lama este bine fixata, inainte de a utiliza masina de tuns iarba. Purtati manusi de protectie cand lucrati cu lama.
- Pentru a evita vibratiile, marginile lamei trebuie sa fie bine ascutite pe ambele parti. Daca lama este deteriorata, lasati un profesionist sa decida daca este mai bine sa o schimbe.

Folositi doar piese de schimb originale.

Identificarea partilor componente

Ilustratia 1:

1. Comutator de siguranta
2. Maneta de actionare
3. Reglarea inaltimii ghidonului
4. Ghidon superior
5. Ghidon inferior
6. Cutie colectoare
7. Suport cablu
8. Capac de descărcare spate
9. Reglare inaltime de taiere
10. Roti
11. Cablu

Asamblarea masinii de tuns iarba

Ilustratia 2:

Montati manerul la echipament conform imaginilor.

Partea inferioara a ghidonului ar trebui fixata in suportii de pe masina. Carcasa din plastic este montata la exterior. Adaugati saiba, dupa care surubul de la dispozitivul de blocare al manerului.

Dispozitivul de blocare al manerului poate fi pliat, insa aveti grija sa nu il strangeti prea mult inainte de a-l apasa.

Dupa ce este apasat in pozitie, este recomandat sa strangeti surubul si mai mult rotindu-l in pozitia inchis.

Ilustratia 3:

Montati partea superioara a ghidonului la partea inferioara utilizand suruburile de fixare furnizate, conform imaginilor (nu uitati sa puneti mai intai suportul cablului).

Introduceti surubul cu maner din plastic prin orificii, asezati mai intai discul oval din plastic, dupa care strangeti piulita manual. La final, inclinati manerul in jos pentru a strange ghidonul complet.

Ilustratia 4:

Asamblati cutia colectoare de iarba, mai intai partile laterale, dupa care montati partea superioara si cea inferioara. Montati cutia asamblata sub carcasa din spate a masinii de tuns iarba.

Ilustratia 5:

Asigurati-va ca suportul cablului este montat pe manerul superior. Utilizati clemele pentru a fixa cablul.

Functionare

Ilustratia 6:

1. Apasati comutatorul de siguranta (1) si strangeti maneta de pornire/ oprire (maneta de actionare) (2).
2. Tineti apasata maneta (2) atunci cand utilizati masina de tuns iarba.

Eliberati maneta (2) si masina de tuns se va opri. Aveti grija deoarece cutitele vor continua sa se roteasca pentru inca 5 secunde dupa eliberarea manetei de pornire/oprire.

Ajustarea inaltimii de taiere

Ilustratia 7:

Inaltimea de taiere se poate regla cu ajutorul manetei din partea laterala a masinii.

Taierea gazonului

Ilustratia 8:

Va fi util sa se inceapa lucrul dintr-un punct apropiat de sursa de alimentare si sa va indepartati de aceasta pe masura ce lucrati. Taiati gazonul la un unghi adecvat fata de sursa de alimentare si asezati cablul de alimentare pe partea unde iarba a fost deja taiata pentru a evita taierea cablului.

Ilustratia 9:

Pentru maruntirea ierbii (mulcire) montati accesoriul pentru mulcire. Conform imaginii.

Intretinerea

Verificati toate bolturile, suruburile si puntea. Asigurati-va ca lama este ascutita.

Este o idee buna sa lasati service-ul local autorizat sa verifice masina de tuns iarba o data pe an.

Intotdeauna asigurati-va ca masina de tuns iarba este curatata si ca nu mai exista urme de iarba. Indepartati iarba cu ajutorul unei perii dupa fiecare utilizare a masinii de tuns. Nu folositi apa in acest scop.

Ilustratia 10:

Schimbati cutitul slabind surubul, inlocuind cutitul cu unul nou si montarea la loc a surubului.

Intotdeauna verificati daca cutitul este fixat corespunzator si in echilibru dupa inlocuire.

Depozitarea: Pastrati masina de tuns iarba intr-o incapere curata si uscata. Curatati masina de fiecare data dupa ce a fost folosita.

Pericol de supraincalzire

Daca motorul se opreste in timpul utilizarii, acest lucru poate fi cauzat de supraincalzire. Acest produs este echipat cu un comutator termic, care va opri motorul in cazul in care acesta este suprasolicitat. Daca acest lucru se intampla, lasati motorul sa se raceasca timp de 5 minute inainte a porni din nou echipamentul.

Daca echipamentul este utilizat pentru a taia iarba inalta si uda sau daca este utilizat in continuare, in timp ce cutia dolectoare este plina, exista riscul de supraincalzire.

Daca echipamentul se supraincalzeste, siguranta termica se va declansa determinand oprirea echipamentului.

Masina de tuns gazon poate fi utilizata din nou dupa ce aceasta s-a racit suficient.

Racirea va dura aproximativ 5 minute.

Daca aceasta problema se repeta frecvent, se recomanda sa mariti inaltimea de taiere, sa o impingeti la o viteza mai mica si sa goliti cutia colectoare ori de cate ori este nevoie. Daca iarba este inalta si uda, orificiul de evacuare din spate se poate bloca usor, chiar daca cutia colectoare nu este plina. De aceea, verificati si curatati des.

Specificatii tehnice

Model	TME 1600
Tensiune de alimentare	230-240V ~ 50 Hz
Putere	1600W
Sistem	Impingere
Latimea de taiere	38 cm
Capacitate de colectare	40 L
Ajustarea inaltimii	6 trepte / 25 - 75 mm
Nivel presiune acustica LpA	85 dB(A)
Nivel putere acustica LpA	96 dB(A)
Nivel vibratii	3.5 m/s ²
Weight (kg)	13

Garantia produsului: termeni si conditii

Perioada de garantie a produsului este de 2 ani pentru persoanele fizice si 1 an pentru persoane juridice si incepe de la data achizitionarii produsului.

Garantia produsului acopera defectele de fabricatie si/sau defectele de materiale.

Restrictii si cerinte

Uzura normala si inlocuirea pieselor uzate **NU** sunt acoperite de garantie.

Piesele consumabile pentru care **NU** se acorda garantie mai mult de 12 luni:

- Cutite
- Cabluri
- Curele
- Sigurante
- Comutatoare
- Membrane / garnituri

Daca porniti motorul fara a adauga ulei, acesta se va deteriora si nu poate fi reparat, prin urmare, nu este acoperit de garantie.

Garantia produsului NU acopera defecte sau deficiente cauzate de:

- Nerespectarea programului de service si intretinere
- Modificarile aduse produsului fara autorizatie
- Expunerea echipamentului la conditii externe
- Deteriorari ale structurii, puntii, manerelor, panourilor, etc.
- Utilizarea necorespunzatoare sau suprasolicitarea echipamentului.
- Utilizarea gresita a uleiului, benzinei, unsoarii sau a altor tipuri de lichide, care nu sunt recomandate in acest manual de utilizare.
- Benzina necorespunzatoare sau murdara, care poate duce la contaminarea sistemului de combustibil.
- Utilizarea pieselor de schimb necorespunzatoare, altele decat cele originale.
- Alte conditii, pentru care Texas A/S nu este responsabil.

Daca o problema este acoperita de garantie sau nu, se stabileste de service-ul local autorizat in urma unei constatari.

Doar service-ul autorizat poate determina daca un caz este un caz de garantie sau nu.

Factura de achizitie si certificatul de garantie trebuie pastrate intotdeauna impreuna cu produsul. In baza acestor documente se acorda garantia produsului.

Retineti: In momentul solicitarii unei reparatii in garantie, intotdeauna furnizati modelul produsului, anul de fabricatie si numarul de serie. Aceste informatii se repasesc pe eticheta produsului.

**Ne rezervam dreptul de modifica conditiile si nu ne asumam raspunderea pentru greselile de tipar*

CZ - Obsah

Vyobrazení	2
Varovné symboly	6
Bezpečnostní instrukce	18
Popis součástí	18
Montáž	18
Obsluha	18
Nastavení výšky sečení	18
Způsoby sečení	19
Údržba	19
Riziko přehřátí	19
Specifikace	19
Záruka a podmínky záruky	19
EU-Prohlášení o shodě	22

Gratulujeme vám ke koupi nové sekačky na trávu.
Prosím , přečtěte si důkladně přiložený návod k obsluze.

Bezpečnostní instrukce

- Nikdy nedovolte, aby stroj používali děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny k použití stroje.
- Nikdy nepoužívejte sekačku k jiným účelům , než na který je určena.
- Neprovozujte stroj , pokud se necítíte dobře, jste unavený nebo jste pod vlivem alkoholu či drog..
- Před každým použitím vždy stroj zkontrolujte. Ujistěte se , že žádné díly nejsou poškozeny. Ujistěte se , že je v pořádku a nepoškozený přívodní kabel.
- Při práci se sekačkou dávejte neustále pozor na přívodní kabel.
- Prodlužovací kabel musí být min.1,5mm², délka max.50m.
- Nikdy netahejte sekačku za přívodní kabel.
- Dbejte na to, aby v pracovním prostoru nebyly velké kameny, ostré předměty apod.
- Při práci vždy noste dlouhé kalhoty a vhodnou pracovní obuv.
- Nůž vždy vyměňujte jako komplet , aby bylo zachováno optimální vyvážení stroje.
- Nikdy nesekejte mokrou trávu.
- Při sekání ve svahu dávejte pozor, abyste neztratili rovnováhu.
- Nikdy při sekání necouvejte, je ztamtam větší riziko pádu.
- Sekačku používejte pouze jen na sekání trávy.
- Sekačku zapněte pouze pokud je tráva. Nikdy nezapínejte sekačku pokud je v poloze na boku nebo leží obráceně.
- Sekačku vždy vypněte pokud: odcházíte od stroje, odstraňujete nečistoty z trávníku, při výměně nože, při údržbě sekačky, kontrole či čištění stroje.
- Před prací vždy zkontrolujte zda jsou řádně utaženy všechny šrouby a matice
- Poškozené části ihned vyměňte , neprovozujte sekačku s poškozenými částmi.
- Provozovatel zařízení je odpovědný za bezpečnost lidí.
- Nikdy nepoužívejte stroj v blízkosti dětí nebo domácích zvířat.
- Obsluha stroje je odpovědná za nebezpečí a případné nehody pro ostatní lidi a jejich majetek.

Popis součástí

Vyobrazení 1

1. Bezpečnostní vypínač
2. Aktivační madlo
3. Nastavení výšky rukojeti
4. Horní část rukojeti
5. Dolní část rukojeti
6. Sběrný koš
7. Držák kabelu
8. Motor
9. Rukojeť pro nastavení výšky sečení
10. Kola
11. Kabel

Montáž

Vyobrazení 2:

Namontujte spodní rukojeť k tělu stroje, jak je znázorněno na obrázcích.

Dolní rukojeť by měla být upevněna na konzolách na stroji. Plastový kryt je umístěn z vnější strany. Přidejte podložku a pak šroub s páčkou. Šroub s páčkou nechte hodně uvolněný , abyste nedošlo k poškození páčky, poté zatlačení páčku přitlačte k tělu sekačky , tím zablokuje rukjeť tam aby držela pevně na svém místě.

Vyobrazení 3:

Namontujte horní rukojeť k dolní rukojeti pomocí dodaných šroubů pro rukojeť, jak je uvedeno na níže uvedených obrázcích (nezapomeňte nejprve navléknout držák kabelu).

Vložte šroub skrze otvory rukojetí, nejprve nastavte oválný plastový kotouč a potom nasadte matici s plastovou páčkou. Nakonec zatlačte plast.páčku dolů, abyste řádně utáhli řídítka.

Vyobrazení 4:

Zaklapněte do sebe levou a pravou část sběrného koše. Poté nasďte spodní a horní část a nakonec nasďte držadlo na vrch koše. Postupujte dle vyobrazení. Poté nadzvedněte zadní kryt sekačky a zkompletovaný koš nasďte na sekačku.

Vyobrazení 5:

Ujistěte se, že držák kabelu je umístěn na horní části rukojeti. Držák slouží k udržení kabelu na místě.

Obsluha

Vyobrazení 6:

1. Stlačte bezpečnostní vypínač (1) a k rukojeti přitáhněte aktivační madlo (2).
2. Pro chod sekačky držte madlo (2). Uvolněním madla (2) se sekačka zastaví. Dávejte pozor na rotující nůž! Ten se točí ještě minimálně 5 sekund po zastavení sekačky.

Nastavení výšky sečení

Vyobrazení 7:

Výšku sečení jednoduše nastavte pákou-viz obr. .

Způsoby sečení

Vyobrazení 8:

Je vhodné začít se sekáním co nejbližší zdroji – přívodu el.energie. Sekejte tak, aby přívodní kabel byl vždy na boku sekačky, a v takovém úhlu, aby se kabel nedostal pod nebo před sekačku.

Vyobrazení 9:

Pro mulčování odstrňte sběrný koš a vložte mulčovací klín-viz obr.

Údržba

Vyobrazení 10:

Po každém sekání sekačku očistěte. Nejlépe kartáčem. K čištění nepoužívejte vodu.

Při výměně nože, nejprve nůž uvolněte povolením šroubu, který ho drží. Poté nůž vyměňte a šroubem upevněte. Ujistěte se, že je nůž řádně upevněn.

Riziko přehřátí

Pokud sekačka seče příliš vysokou a mokrou travu nebo je-li delší dobu v provozu, popř. Je-li sběrný koš plný existuje vysoké riziko přehřátí stroje.

Pokud se stroj přehřívá, jeho tepelná pojistka sekačku vypne a ta se zastaví.

Sekačku pak lze opětovně nastartovat až po dostatečném ochlazení. Ochlazení trvá až 5 minut. Pokud se s tímto problémem setkáte často, doporučuje se zvýšit výšku sekání, tlačit sekačku pomaleji a také se ujistit, zda sběrný koš není plný. Je-li tráva vysoká a mokrá, může být zadní vypouštěcí otvor snadno zablokován, i když není sběrný koš zcela plný. Proto toto často kontrolujte a čistěte!

Specifikace

Model	TME 1600
Napětí	230-240V ~ 50 Hz
Výkon (Watt)	1600
Ovládání systému	pohon
Pracovní šířka (cm)	38
Sběrný koš (L)	40
Nastavení výšky (mm)	6 positioner 25-75
LpA	85 dB(A)
LwA	96 dB (A)
Vibrace	3,5 m/s ²
Váha (kg)	13

Záruka a podmínky záruky

Záruční doba pro soukromé uživatele je 2 roky od data prodeje.

Při komerčním použití činí záruční doba pouze 1 rok.

Záruka se vztahuje pouze na výrobní vady.

Omezení a požadavky

Běžné opotřebení, po uplynutí životnosti součástky, a výměna opotřebených součástí NENÍ záruční oprava.

Běžné součásti, jejichž životnost není delší než 12 měsíců, tudíž se nevztahuje 2letá záruční doba jsou následující:

- Nože
- Kabely (lanka)
- Pásky
- Pojistky
- Plastové vypínače
- Membrány/těsnění

Pokud motor spustíte bez přídavku doporučeného oleje, bude motor poškozen a nemůže být opraven, a proto se na toto záruka nevztahuje.

Záruka se NEVZTAHUJE na poškození a závady způsobené:

- Nedostatečnou nebo žádnou údržbou
- Strukturální změny
- Vystavením extrémním povětrnostním vlivům
- Mechanické poškození šasi, nože, rukojeti, madel, kabelů a pod.
- Pokud byla sekačka použita na jinou činnost, než na kterou je určena.
- Pokud byla sekačka přetížena.
- Použitím neoriginálních, výrobcem nedoporučených, náhradních dílů..
- Popř. Použití za podmínek, za které nemůže být výrobce odpovědný.

Zda má zákazník nárok na záruk určí daný autorizovaný servis (dovozce/distributor).

Pro případ uplatnění záruky vždy předložte vaši účtenku za nákup stroje. Poto si ji bezpečně uschovejte..

UPOZORNĚNÍ: Por nákup náhradních dílů a uplatnění záruky, prosíme, vždy uvádějte výrobní číslo (900670XX) a rok výroby. Vše je umístěno na CE štítku na těle sekačky.

** Vyhrazujeme si právo na změnu podmínek a neručíme za možné tiskové chyby.*

IT - Indice

Illustrazioni.....	2
Pittogrammi di sicurezza.....	6
Istruzioni di sicurezza.....	20
Identificazione delle parti.....	20
Assemblaggio.....	20
Utilizzo.....	20
Regolazione dell'altezza di taglio.....	20
Metodo di taglio.....	21
Manutenzione.....	21
Rischio di surriscaldamento.....	21
Specifiche Tecniche.....	21
Termini e condizioni di garanzia.....	21
Dichiarazione di conformità EU.....	22

Ci congratuliamo con voi per il vostro nuovo tagliaerba. Siamo convinti che questa macchina sarà all'altezza delle vostre aspettative. Per ottenere il massimo risultato dalla vostra macchina dovreste leggere attentamente questo manuale. Ciò eviterà problemi inutili. Prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza.

Istruzioni di sicurezza

6. Non lasciare mai che bambini o persone non addestrate all'uso del tagliaerba lo utilizzino.
7. Non utilizzare mai il tosaerba per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
8. Se sei malato, stanco o sotto l'effetto di alcol o droghe, dovresti usare il tosaerba.
9. Il cavo elettrico deve essere sempre completo. Un cavo con difetti non deve mai essere utilizzato. Controllare sempre il cavo prima dell'uso.
10. Prestare sempre attenzione al cavo elettrico quando si utilizza il tosaerba.
11. La prolunga elettrica deve avere un minimo di 1,5mm², max. lunghezza 50 metri.
12. Non sollevare mai la macchina tirando il cavo.
13. Assicurarsi sempre che il prato sia privo di sassi e altri oggetti che potrebbero danneggiare le lame.
14. Usare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi.
15. Sostituire le lame come un set per mantenere un migliore equilibrio.
16. Non utilizzare il tosaerba su erba bagnata.
17. Fare attenzione a non perdere la presa del piede in pendenza..
18. Non camminare all'indietro durante la falciatura, poiché il rischio di caduta è maggiore quando si cammina all'indietro.
19. Utilizzare il tagliaerba solo sull'erba.
20. Il tosaerba deve essere avviato solo quando è posizionato sull'erba. Non avviare mai il tosaerba quando è di lato o capovolto.
21. Spegnerne completamente l'alimentazione quando: Si lascia il tosaerba, si rimuove un blocco sul prato, si controlla, si pulisce, si cambia lame o si effettua la manutenzione della macchina.
22. Verificare che tutti i bulloni e i dadi siano fissati saldamente prima dell'uso.
23. Sostituire le parti danneggiate prima di utilizzare il tosaerba.

Utilizzare solo ricambi originali.

Identificazione delle parti

Illustrazione 1:

1. Interruttore di sicurezza
2. Maniglia di attivazione
3. Sgancio regolazione manubrio
4. Manubrio superiore
5. Manubrio inferiore
6. Raccogliatore erba
7. Portacavo
8. Copertura posteriore
9. Regolazione dell'altezza di taglio
10. Ruote
11. Cavo

Assemblaggio

Illustrazione 2:

Montare la maniglia sul corpo macchina come mostrato nelle immagini.

Il manubrio inferiore deve essere fissato alle staffe della macchina. La copertura in plastica è montata all'esterno. Aggiungere la rondella e poi il bullone di bloccaggio della maniglia.

Il blocco maniglia può essere ripiegato, ma fare attenzione a non serrarlo troppo prima di premerlo. Dopo averlo premuto in posizione, si consiglia di serrare ulteriormente il chiavistello ruotandolo in posizione di chiusura.

Illustrazione 3:

Montare la maniglia superiore su quella inferiore utilizzando i bulloni di bloccaggio maniglia in dotazione, come mostrato nelle immagini (ricordarsi di aggiungere prima il gancio del cavo).

Inserire il bullone con manico in plastica attraverso i fori, posizionare prima il disco ovale in plastica e poi serrare con le dita il dado con collare di plastica. Infine, inclina la maniglia verso il basso per stringere completamente il manubrio.

Illustrazione 4:

Fai clic sulla parte sinistra e destra della scatola dell'erba insieme. Quindi fare clic sulla parte superiore e inferiore insieme. Quindi fare clic sulla maniglia sul collettore. Montare il cesto raccogliatore assemblato sotto la protezione posteriore del tosaerba.

Illustrazione 5:

Assicurarsi che il gancio del cavo sia montato sul tubo superiore del manubrio. E usa i fermacavi per tenere il cavo in posizione.

Utilizzo

Illustrazione 6:

3. Premere l'interruttore di sicurezza (1) e tirare la maniglia di attivazione (2).
4. Tenere la maniglia (2) quando si avvia il motore. Rilasciare la maniglia (2) e il tagliaerba si ferma. Tieni presente che le lame ruotano per altri 5 secondi dopo aver rilasciato la maniglia.

Regolazione dell'altezza di taglio

Illustrazione 7:

L'altezza di taglio è regolata dalla maniglia posta a lato della macchina.

Metodo di taglio

Illustrazione 8:

Sarà utile iniziare a lavorare da un punto vicino all'alimentazione e allontanarsi dall'alimentazione. Tagliare il prato ad un'angolazione adeguata rispetto all'alimentazione e posizionare il cavo di alimentazione a lato, che è già stato tagliato.

Illustrazione 9:

Per Mulching inserire il Tappo Mulching. Come mostrato nella foto.

Manutenzione

Illustrazione 10:

Assicurarsi sempre che il tosaerba sia pulito e che non vi sia erba attaccata. Rimuovere l'erba con una spazzola ogni volta che si utilizza il tosaerba. Non utilizzare acqua per questo scopo.

Sostituire la lama allentando il bullone se necessario. Verificare sempre che la lama sia ben fissata e in equilibrio dopo essere stata sostituita.

Rischio di surriscaldamento

Se il motore si ferma durante l'uso, può essere causato dal surriscaldamento. Questo prodotto è dotato di un interruttore termico, che arresterà il motore se viene utilizzato troppo duramente. In tal caso, lasciare raffreddare il motore per 5 minuti prima di riavviarlo.

Se il tagliaerba taglia erba lunga e bagnata o se si lavora mentre il raccoglitore è pieno, c'è un alto rischio di surriscaldamento.

Se la macchina si surriscalda, la sua protezione termica scatta e provoca l'arresto della macchina.

La macchina potrà essere riutilizzata una volta che si sarà sufficientemente raffreddata.

Il raffreddamento richiede fino a 5 minuti.

Se si verifica spesso questo problema, si consiglia di aumentare l'altezza di taglio, spingerlo a una velocità inferiore e assicurarsi che il cesto di raccolta non sia pieno. Se l'erba è lunga e bagnata, il foro di scarico posteriore può essere facilmente ostruito anche se il cesto di raccolta non è pieno. Pertanto, controllare e pulire spesso.

Specifiche Tecniche

Modello	TM 1600
Voltaggio	230-240 V ~ 50 Hz
Potenza (Watt)	1600
Trazione	A spinta
Larghezza di taglio (cm)	38
Scatola da collezione (L)	40
Regolazione in altezza (mm)	6 posizionatore 25-75
LpA	85dB(A)
LwA	96dB (A)
Vibrazioni	3,5 m/s ²
Peso (kg)	13

Termini e condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia è di 2 anni per gli utenti finali privati nei paesi dell'UE. I prodotti venduti per uso commerciale hanno solo un periodo di garanzia di 1 anno.

La garanzia copre i difetti di materiale e/o di fabbricazione.

Restrizioni e requisiti

La normale usura e la sostituzione delle parti soggette ad usura NON sono coperte dalla garanzia.

Parti soggette ad usura NON coperte per più di 12 mesi:

- Lame
- Cavi
- Cinghie
- Fusibili
- Interruttori
- Membrane/guarnizioni

Se si avvia il motore senza aggiungere olio, sarà danneggiato e non riparabile e quindi non coperto dalla garanzia.

La garanzia NON copre i danni/difetti causati da:

- Mancanza di servizio e manutenzione
- Cambiamenti strutturali
- Esposizione a condizioni esterne insolite
- Danni alla carrozzeria, coperta, maniglie, pannelli ecc.
- Se la macchina è stata utilizzata in modo improprio o sovraccaricata
- Utilizzo di ricambi non originali.
- Altre condizioni in cui il Texas non può essere ritenuto responsabile.

Se un caso è una richiesta di garanzia o meno è determinato in ogni caso da un centro di assistenza autorizzato.

La ricevuta è la nota di garanzia, perché dovrebbe essere sempre conservata al sicuro.

RICORDA: L'acquisto di pezzi di ricambio nonché l'eventuale richiesta di riparazione in garanzia, art. numero (ad es. 900670XX), anno e numero di serie devono essere sempre informati. Può essere trovato sull'etichetta CE apposta sul ponte.

** Ci riserviamo il diritto di modificare le condizioni e non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali errori di stampa.*

EU Overensstemmelseserklæring
EC-Declaration of conformity
EU-Declaratie de confirmitate
EU Prohlášení o shodě
Dichiarazione di conformità UE

DK
GB
RO
CZ
IT



Fabrikant • Manufacturer • Producător Výrobce • Produttore

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Prin prezenta declar că materialul
• Tímto prohlašuje následující • Si certifica che quanto segue

Plæneklipper elektrisk • Lawn mower electric • Mașină de tuns iarba electrică • Elektrická travní
sekačka • Tosaerba elettrico

TME 1600

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with following
directives • In conformitate cu directivele următorul • Je v souladu s následujícími směnicemi • È
conforme alle seguenti direttive

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i henhold til følgende standarder • Conforms with the following standards •
Echipament se face în conformitate cu următoarele standarde • Vyhovuje následujícím normám •
Conforme ai seguenti standard

**EN 62841-1 :2015/A11 :2022, EN IEC 62841-4-3 :2021/A11 :2021
EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2 :2019/A1 :2021, EN 61000-3-3 :2013/A2 :2021**

S/N: 2501510001 - 2712519999

LwA : 96 dB(A)

LpA : 85 dB

K=3 dB

Vibrations: 3.5 m/s²

K=1.5m/s²

Texas Andreas Petersen A/S
Knollen 22
5260 Odense S, Denmark

Responsible person for documentation
Johnny Lolk

10.09.2025

Johnny Lolk
Managing Director

TEXAS

EQUIPMENT